A BIZOTTSÁG 69/2009/EK RENDELETE

(2009. január 23.)

az 1606/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban egyes nemzetközi számviteli standardok elfogadásáról szóló 1126/2008/EK rendeletnek az IFRS 1 nemzetközi pénzügyi beszámolási standard és az IAS 27 nemzetközi számviteli standard módosításai tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a nemzetközi számviteli standardok alkalmazásáról szóló, 2002. július 19-i 1606/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 3. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1126/2008/EK bizottsági rendelettel [2] elfogadásra kerültek egyes, 2008. október 15-én érvényben lévő nemzetközi standardok és értelmezések.

(2) A Nemzetközi Számviteli Standard Testület (IASB) 2008 májusában „A leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetés bekerülési értéke" címmel közzétette az IFRS 1 *A Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok első alkalmazása* és az IAS 27 *Konszolidált és egyedi pénzügyi kimutatások* standard módosításait. Az IFRS 1 módosításai az első alkalmazók számára lehetővé teszik, hogy a leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben vagy társult vállalkozásokban fennálló befektetés vélelmezett bekerülési értékeként az egyedi pénzügyi kimutatásokban az IFRS-ekre való áttérés időpontjára vonatkozó valós értéket vagy a befektetésnek az említett időpontra vonatkozó, a korábbi számviteli szabályozásnak megfelelő könyv szerinti értékét használják. A „bekerülési érték módszer" fogalommeghatározása kikerül az IAS 27-ből, ennek megfelelően a befektetőnek az egyedi pénzügyi kimutatásokban jövedelemként kell megjelenítenie a leányvállalattól, közös vezetésű gazdálkodó egységtől vagy társult vállalkozástól kapott osztalékot, még akkor is, ha az osztalékot az akvizíció előtti tartalékokból fizetik ki. Az IAS 27 módosításai azt is tisztázzák, hogy miként kell meghatározni a befektetés IAS 27 szerinti bekerülési értékét akkor, ha az anyavállalat oly módon szervezi át a csoport működési struktúráját, hogy saját anyavállalataként új gazdálkodó egységet alapít, amely az eredeti anyavállalat meglévő tőkeinstrumentumainak fejében saját tőkeinstrumentumok kibocsátásával ellenőrzést szerez az eredeti anyavállalat felett.

(3) Az Európai Pénzügyi Beszámolási Tanácsadó Csoport (EFRAG) Szakértői Munkacsoportjával (TEG) folytatott konzultáció megerősítette, hogy az IFRS 1 és az IAS 27 módosításai megfelelnek az 1606/2002/EK rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében megállapított, az elfogadáshoz szükséges technikai kritériumoknak. Az Európai Pénzügyi Beszámolási Tanácsadó Csoport (EFRAG) véleményeinek objektivitását és semlegességét a Bizottság számára véleményező Standard Tanács Felülvizsgálati Csoport felállításáról szóló 2006. július 14-i 2006/505/EK bizottsági határozattal [3] összhangban a Standard Tanács Felülvizsgálati Csoport megvizsgálta az EFRAG véleményét, és a Bizottságot arról tájékoztatta, hogy az kiegyensúlyozott és objektív.

(4) Az 1126/2008/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(5) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Számviteli Szabályozó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1126/2008/EK rendelet melléklete a következőképpen módosul:

1. Az IFRS 1 *A Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok első alkalmazása* nemzetközi pénzügyi beszámolási standard e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. Az IAS 27 *Konszolidált és egyedi pénzügyi kimutatások* nemzetközi számviteli standard e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

[1] HL L 243., 2002.9.11., 1. o.
[2] HL L 320., 2008.11.29., 1. o.
[3] HL L 199., 2006.7.21., 33. o.

3. Az IAS 18, az IAS 21 és az IAS 36 az IAS 27 e rendelet mellékletében meghatározott módosításának megfelelően módosul.

2. cikk

Az IFRS 1 és az IAS 27 módosításait az e rendelet mellékletében meghatározott formában minden társaságnak legkésőbb a 2008. december 31. után kezdődő első pénzügyi éve kezdőnapjától alkalmaznia kell.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2009. január 23-án.

a Bizottság részéről
Charlie McCREEVY
a Bizottság tagja

MELLÉKLET

NEMZETKÖZI SZÁMVITELI STANDARDOK

IFRS 1 és IAS 27	Az IFRS 1 A *Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok első alkalmazása* és az IAS 27 *Konszolidált és egyedi pénzügyi kimutatások standard módosításai* – A leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetés bekerülési értéke

Sokszorosítása az Európai Gazdasági Térségben megengedett. Az Európai Gazdasági Térségen kívül minden jog fenntartva, kivéve a személyes használat vagy egyéb tisztességes felhasználás céljából történő sokszorosítást. További információ az IASB-től szerezhető be a www.iasb.org címen.

AZ IFRS 1 A NEMZETKÖZI PÉNZÜGYI BESZÁMOLÁSI STANDARDOK ELSŐ ALKALMAZÁSA STANDARD ÉS AZ IAS 27 KONSZOLIDÁLT ÉS EGYEDI PÉNZÜGYI KIMUTATÁSOK MÓDOSÍTÁSA

A LEÁNYVÁLLALATOKBAN, KÖZÖS VEZETÉSŰ GAZDÁLKODÓ EGYSÉGEKBEN ÉS TÁRSULT VÁLLALKOZÁSOKBAN FENNÁLLÓ BEFEKTETÉS BEKERÜLÉSI ÉRTÉKE

Az IFRS 1

A Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok első alkalmazása nemzetközi pénzügyi beszámolási standard módosítása

A 13. bekezdés (e) pontja után hozzáadásra kerül az (ea) pont. A 23. bekezdés után hozzáadásra kerül egy cím, valamint a 23A. és a 23B. bekezdés. A 25A. és a 34C. bekezdés módosul. A 44. bekezdés után hozzáadásra kerül egy cím és a 44A. bekezdés. A 47J. bekezdés után hozzáadásra kerül a 47K. bekezdés.

MEGJELENÍTÉS ÉS ÉRTÉKELÉS

Felmentések más IFRS-ek alól

13. A gazdálkodó egység az alábbi felmentések közül egyet vagy többet választhat:

a) …

ea) leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetések (23A. és 23B. bekezdés)

f) …

Leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetések

23A. Az IAS 27 *Konszolidált és egyedi pénzügyi kimutatások* standard előírja, hogy amikor egy gazdálkodó egység egyedi pénzügyi kimutatásokat készít, a leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetéseit:

a) bekerülési értéken vagy

b) az IAS 39 *Pénzügyi instrumentumok*: Megjelenítés és értékelés standard szerint számolja el.

23B. Ha az első alkalmazó a 23A. bekezdés (a) pontjának megfelelően, bekerülési értéken értékel egy ilyen befektetést, akkor a befektetést az alábbi összegek valamelyikén kell megjelenítenie a nyitó pénzügyi helyzetre vonatkozó egyedi IFRS kimutatásában:

a) Az IAS 27 standarddal összhangban meghatározott bekerülési értéken vagy

b) vélelmezett bekerülési értéken. Az ilyen befektetés vélelmezett bekerülési értéke egyenlő:

i. a gazdálkodó egység IFRS-ekre történő áttérésének időpontjában érvényes, az egyedi pénzügyi kimutatásaiban szereplő valós értékkel (amelyet az IAS 39 standard szerint határoznak meg) vagy

ii. a korábbi számviteli szabályozás szerinti, ezen időpontra vonatkozó könyv szerinti értékkel.

Az első alkalmazó minden olyan leányvállalatba, közös vezetésű gazdálkodó egységbe és társult vállalkozásba történő befektetésére vonatkozóan megválaszthatja, hogy a fenti (i) vagy (ii) pontbeli módon értékeli-e befektetését, amelyek esetében a vélelmezett bekerülési értéken történő értékelés mellett dönt.

Korábban megjelenített pénzügyi instrumentumok megjelölése

25A. Az IAS 39 standard megengedi…

Kivételek más IFRS-ek visszamenőleges alkalmazása alól

Nem ellenőrző részesedések

34C. Az első alkalmazónak a (2008-ban módosított) IAS 27 standard alábbi követelményeit kell alkalmaznia:

BEMUTATÁS ÉS KÖZZÉTÉTEL

A vélelmezett bekerülési érték használata leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetéseknél

44A. Hasonlóan, ha egy gazdálkodó egység az egyedi pénzügyi kimutatásaiban szereplő nyitó pénzügyi helyzetre vonatkozó IFRS szerinti kimutatásában a leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetéseknél vélelmezett bekerülési értéket használ (lásd a 23B. bekezdést), akkor a gazdálkodó egység első egyedi IFRS szerinti pénzügyi kimutatásaiban közzé kell tenni:

a) azoknak a befektetéseknek az összesített vélelmezett bekerülési értékét, amelyek tekintetében a vélelmezett bekerülési érték a korábbi számviteli szabályozás szerinti könyv szerinti érték;

b) azoknak a befektetéseknek az összesített vélelmezett bekerülési értékét, amelyek tekintetében a vélelmezett bekerülési érték a valós érték; valamint

c) a korábbi számviteli szabályozás szerinti könyv szerinti értékekhez kapcsolódó módosítások összesített értékét.

HATÁLYBALÉPÉS NAPJA

47K. *A leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetés bekerülési értéke* (az IFRS 1 és az IAS 27 standard módosítása), amelyet 2008 májusában hirdettek ki, beiktatta a 13. bekezdés (ea) pontját, a 23A., a 23B. és a 44A. bekezdést. A gazdálkodó egységnek ezeket a bekezdéseket a 2009. január 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokra kell alkalmaznia. A korábbi alkalmazás megengedett. Ha a gazdálkodó egység korábbi időszakra alkalmazza ezeket a bekezdéseket, ezt a tényt közzé kell tennie.

Az IAS 27

Konszolidált és egyedi pénzügyi kimutatások standard módosításai (Az IFRS-ek módosítása által 2008 májusában módosított szöveg)

A 4. bekezdésből törlésre kerül a „bekerülés érték módszer" kifejezés. A 38. bekezdés után a standard kiegészül a 38A-38C. bekezdésekkel. A 45A. bekezdés után a standard kiegészül a 45B. és 45C. bekezdésekkel.

FOGALMAK

[A bekerülési érték módszer fogalma törlésre kerül.]

A LEÁNYVÁLLALATOKBAN, KÖZÖS VEZETÉSŰ GAZDÁLKODÓ EGYSÉGEKBEN ÉS TÁRSULT VÁLLALKOZÁSOKBAN FENNÁLLÓ BEFEKTETÉSEK EGYEDI PÉNZÜGYI KIMUTATÁSOKBAN TÖRTÉNŐ ELSZÁMOLÁSA

38A. A gazdálkodó egység egyedi pénzügyi kimutatásaiban az eredményben jeleníti meg az a leányvállalattól, közös vezetésű gazdálkodó egységtől vagy társult vállalkozástól származó osztalékot, ha osztalékhoz való jogát megállapították.

38B. Ha egy anyavállalat a csoportja felépítését egy új gazdálkodó egység alapításával olyan módon szervezi át, hogy az az alábbi feltételeknek megfeleljen:

a) az új anyavállalat az eredeti anyavállalat meglévő tőkeinstrumentumaiért cserébe tőkeinstrumentumokat kibocsátva ellenőrzést szerez az eredeti anyavállalat fölött;

b) az új és az eredeti csoport eszközei és kötelezettségei az átszervezést közvetlenül megelőzően és azt követően azonosak; valamint

c) az eredeti anyavállalat tulajdonosai az átszervezést közvetlenül megelőzően és azt követően ugyanolyan abszolút és relatív részesedésekkel rendelkeznek az eredeti csoport és az új csoport nettó eszközeiben

és az új anyavállalat az egyedi pénzügyi kimutatásaiban az eredeti anyavállalatba történt befektetéseit a 38. bekezdés (a) pontjának megfelelően számolja el, akkor az új anyavállalat a bekerülési értéket az átszervezés időpontjára vonatkozó, az eredeti anyavállalat egyedi pénzügyi kimutatásaiban szereplő sajáttőketételekben való részesedésének könyv szerinti értékén értékeli.

38C. Hasonlóan, egy gazdálkodó egység, amely nem anyavállalat, a 38B. bekezdés feltételeinek megfelelően alapíthat egy új gazdálkodó egységet, a saját anyavállalataként. A 38B. bekezdés előírásai egy ilyen átszervezésre is ugyanúgy vonatkoznak. Ilyen esetekben az „eredeti anyavállalat" és az „eredeti csoport" kifejezéseken „eredeti gazdálkodó egység" értendő.

HATÁLYBALÉPÉS NAPJA ÉS ÁTTÉRÉS

45B. *A leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetés bekerülési értéke* (az IFRS 1 és az IAS 27 standard módosítása), amelyet 2008 májusában hirdettek ki, törölte bekerülési érték módszerének 4. bekezdésben szereplő meghatározását, és beiktatta a 38A. bekezdést. A gazdálkodó egységnek ezeket a módosításokat a jövőre nézve, 2009. január 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokra kell alkalmaznia. A korábbi alkalmazás megengedett. Ha a gazdálkodó egység ezeket a módosításokat egy korábbi időszakra alkalmazza, ezt a tényt közzé kell tennie, és egyúttal az IAS 18, az IAS 21 és az IAS 36 standard vonatkozó módosításait is alkalmaznia kell.

45C. *A leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetés bekerülési értéke* (az IFRS 1 és az IAS 27 standard módosítása), amelyet 2008 májusában hirdettek ki, beiktatta a 38B. és a 38C. bekezdést. A gazdálkodó egységnek ezeket a bekezdéseket előretekintően, 2009. január 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokban történő átszervezésekre kell alkalmaznia. A korábbi alkalmazás megengedett. Ezen felül a gazdálkodó egység választhatja a 38B. és 38C. bekezdések visszamenőleges hatállyal történő alkalmazását az azon bekezdések hatókörébe eső múltbeli átszervezésekre is. Ha azonban a gazdálkodó egység egy átszervezést a 38B. vagy 38C. bekezdésnek való megfelelés érdekében újra megállapít, akkor az összes ezt követő, ezen bekezdések hatókörébe eső átszervezést köteles újra megállapítani. Ha a gazdálkodó egység egy korábbi időszakra alkalmazza ezeket a bekezdéseket, ezt a tényt közzé kell tennie.

Függelék

Más IFRS-ek módosításai

A gazdálkodó egység akkor köteles az IAS 18, az IAS 21 és az IAS 36 standard alábbi módosításait alkalmazni, ha alkalmazza az IAS 27 standard 4. és 38A. bekezdéseinek kapcsolódó módosításait.

IAS 18 *Bevételek*

A1. Az IAS 18 standard az alábbiak szerint módosul.

A 32. bekezdés módosul és a 38. bekezdés hozzáadásra kerül a következőképpen.

32. Amikor ki nem fizetett kamat halmozódott fel a kamatozó befektetés beszerzése előtt, a később kapott kamatot megosztják az akvizíció előtti és utáni időszakok között; csak az akvizíció utáni részt számolják el bevételként.

38. *A leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetés bekerülési értéke* (az IFRS 1 A *Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok első alkalmazása* standard, valamint az IAS 27 *Konszolidált és egyedi pénzügyi kimutatások standard módosításai*), amelyet 2008 májusában hirdettek ki, módosította a 32. bekezdést. A gazdálkodó egységnek ezt a módosítást a jövőre nézve, 2009. január 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokra kell alkalmaznia. A korábbi alkalmazás megengedett. Ha a gazdálkodó egység az IAS 27 standard 4. és 38A. bekezdésében szereplő, kapcsolódó módosításokat egy korábbi időszakra alkalmazza, akkor egyúttal a 32. bekezdésben szereplő módosítást is alkalmaznia kell.

IAS 21 Az *átváltási árfolyamok változásainak hatásai*

A2. Az IAS 21 standard 49. bekezdése a következőképpen módosul:

49. Egy gazdálkodó egység a külföldi érdekeltségben meglévő részesedését elidegenítheti vagy részben elidegenítheti értékesítés, felszámolás, tőke visszafizetés vagy az adott gazdálkodó egység teljes vagy részleges elhagyása által. A külföldi érdekeltség könyv szerinti értékének leírása, vagy a saját veszteségei miatt, vagy, mert a befektető értékvesztést jelenített meg, nem jelent részleges elidegenítést. Ennek megfelelően, az árfolyamnyereség vagy -veszteség semmilyen részét nem sorolják át az egyéb átfogó jövedelemből az eredménybe a leírás időpontjában.

IAS 36 *Eszközök értékvesztése*

A3. Az IAS 36. standard 12. bekezdésének (g) pontja után hozzáadásra kerül egy cím és a (h) pont. A 140C. bekezdés után a standard a 140D. bekezdéssel egészül ki.

12. Annak felmérésénél, hogy van-e bármilyen jelzés arra, hogy egy eszköz értékvesztett lehet, a gazdálkodó egységnek legalább a következő jelzéseket kell figyelembe vennie:

…

Leányvállalattól, közös vezetésű gazdálkodó egységtől vagy társult vállalkozástól kapott osztalék

h) egy leányvállalatban, közös vezetésű gazdálkodó egységben vagy társult vállalkozásban fennálló befektetés tekintetében a befektető a befektetésből származó osztalékot számol el, és bizonyítható, hogy

i. az egyedi pénzügyi kimutatásokban megjelenő befektetés könyv szerinti értéke meghaladja a befektetést befogadó konszolidált pénzügyi kimutatásaiban szereplő nettó eszközeinek – beleértve a kapcsolódó goodwillt is – könyv szerinti értékeit; vagy

ii. az osztalék a megállapításának időszakában meghaladja a leányvállalat, közös vezetésű gazdálkodó egység vagy társult vállalkozás teljes átfogó jövedelmét.

140D. *A leányvállalatokban, közös vezetésű gazdálkodó egységekben és társult vállalkozásokban fennálló befektetés bekerülési értéke* (az IFRS 1 A *Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok első alkalmazása* standard, valamint az IAS 27 standard módosításai), amelyet 2008. májusában hirdettek ki, beiktatta a 12. bekezdés (h) pontját. A gazdálkodó egységnek ezt a módosítást a jövőre nézve, 2009. január 1-jén vagy azt követően kezdődő éves időszakokra köteles alkalmazni. A korábbi alkalmazás megengedett. Ha a gazdálkodó egység az IAS 27. standard 4. és 38A. bekezdésében szereplő, kapcsolódó módosításokat egy korábbi időszakra alkalmazza, akkor egyúttal a 12. bekezdés (h) pontjában szereplő módosítást is alkalmaznia kell.